

2020 Illinois Youth Survey  
Questions By Topic

**Key to Questions by Topic**

---

Yellow Highlight	New items
Blue highlight with red changes	Existing items with minor changes in phrasing shown
Red text	Deleted items

---

2020 Illinois Youth Survey  
Questions By Topic

STUDENT CHARACTERISTICS	2018		2020	
	8th	HS	8th	HS
<b>Question Wording</b>				
¿Cuántos años tienes?	D1	D1	D1	D1
¿En qué grado estás?	D2	D2	D2	D2
Eres: Mujer, Hombre, Transgénero, No me identifico con género femenino, masculino o transgénero	D3	D3	D3	D3
¿Cuál es tu raza o grupo étnico? Blanco	D4	D4	D4	D4
¿Cuál es tu raza o grupo étnico? Africano Americano/Negro	D4	D4	D4	D4
¿Cuál es tu raza o grupo étnico? Latino/Latina	D4	D4	D4	D4
¿Cuál es tu raza o grupo étnico? Asiático Americano	D4	D4	D4	D4
¿Cuál es tu raza o grupo étnico? Indígena/Indio Americano	D4	D4	D4	D4
¿Cuál es tu raza o grupo étnico? Multirracial	D4	D4	D4	D4
¿Cuál es tu raza o grupo étnico? Otro	D4	D4	D4	D4
¿Con quién vives LA MAYORIA DEL TIEMPO? (Selecciona una) Ambos padres	D5	D5	D5	D5
¿Con quién vives LA MAYORIA DEL TIEMPO? (Selecciona una) Papá ó mamá y padrastro ó madrastra	D5	D5	D5	D5
¿Con quién vives LA MAYORIA DEL TIEMPO? (Selecciona una) Solamente con la mamá	D5	D5	D5	D5
¿Con quién vives LA MAYORIA DEL TIEMPO? (Selecciona una) Solamente con el papá	D5	D5	D5	D5
¿Con quién vives LA MAYORIA DEL TIEMPO? (Selecciona una) Reparto mi tiempo entre mis padres			D5	D5
¿Con quién vives LA MAYORIA DEL TIEMPO? (Selecciona una) Guardián legal	D5	D5	D5	D5
¿Con quién vives LA MAYORIA DEL TIEMPO? (Selecciona una) Padres foster/adoptivos temporales (incluyendo familiares si ellos son tus padres adoptivos)	D5	D5	D5	D5
¿Con quién vives LA MAYORIA DEL TIEMPO? (Selecciona una) Hogar de grupo o centro de cuidado residencial	D5	D5	D5	D5
¿Con quién vives LA MAYORIA DEL TIEMPO? (Selecciona una) Solamente con los abuelos	D5	D5	D5	D5
¿Con quién vives LA MAYORIA DEL TIEMPO? (Selecciona una) Vivo independiente		D5		D5
¿Cuál es tu código postal?	D6	D6	D6	D6
En la escuela, eres elegible para recibir: (selecciona una)	D7	D7	D7	D7
¿Cuántos días por semana cuidas de ti mismo después de la escuela sin que haya un adulto?	H3		H3	
Piensa en los días en que estás en casa después de la escuela sin que haya un adulto. Usualmente, ¿cuántas horas al día cuidas de ti mismo después de la escuela?	H4		H4	

2020 Illinois Youth Survey  
Questions By Topic

DRUG USE PREVALANCE & BEHAVIORS	2018		2020	
	8th	HS	8th	HS
<b>Question Wording</b>				
¿Cuándo, si alguna vez , por PRIMERA VEZ: bebiste más de un trago o dos de cerveza, vino o licor fuerte (por ejemplo, vodka, whisky o ginebra)?	U1a	U1a	U1a	U1a
¿Cuándo, si alguna vez , por PRIMERA VEZ: fumaste un cigarrillo, aunque haya sido sólo una aspirada?	U1b	U1b	U1b	U1b
¿Cuándo, si alguna vez , por PRIMERA VEZ: usaste un <b>cigarrillo electrónicos u otro producto de vapeo</b> ?	U1c	U1c	U1c	U1c
¿Cuándo, si alguna vez , por PRIMERA VEZ: usaste marihuana?	U1d	U1d	U1d	U1d
¿Con qué frecuencia has fumado cigarrillos durante los últimos 30 días?	U2	U2	U2	U2
¿Con qué frecuencia has usado tabaco que no se fuma como tabaco para mascar, snuff, dip o snus durante los últimos 30 días?	U3a	U3a	U3a	U3a
¿Con qué frecuencia has fumado productos de tabaco diferentes de cigarrillos, como cigarros/puros, o pequeños cigarros durante los últimos 30 días?	U3b	U3b	U3b	U3b
¿Con qué frecuencia has usado un <b>cigarrillo electrónicos u otro producto de vapeo</b> durante los últimos 30 días?	U3c	U3c	U3c	U3c
¿Con qué frecuencia has usado una pipa de agua ó hookah durante los últimos 30 días?	U3d	U3d	U3d	U3d
¿En cuántas ocasiones (si alguna) has tomado cerveza, vino o licor fuerte durante los últimos 30 días?	U4	U4	U4	U4
Piensa en las últimas dos semanas. ¿Cuántas veces has tomado cinco o más bebidas alcohólicas seguidas?	U5	U5	U5	U5
¿En cuántas ocasiones (si alguna) has usado marihuana durante los últimos 30 días?	U7	U7	U6	U6
Durante los últimos 30 días, has usado marihuana en alguna de las siguientes formas? La fumaste (un joint, bong, pipe, blunt)	U8a	U8a	U7a	U7a
Durante los últimos 30 días, has usado marihuana en alguna de las siguientes formas? La usaste vaporizada (por ejemplo, un vapor pen)	U8b	U8b	U7b	U7b
Durante los últimos 30 días, has usado marihuana en alguna de las siguientes formas? La comiste (en brownies, tortas, caramelo, etc).	U8c	U8c	U7c	U7c
Durante los últimos 30 días, has usado marihuana en alguna de las siguientes formas? La use "dabbing" (calentando marihuana en cera e inhalando el vapor)			U7d	U7d
Durante los últimos 30 días, has usado drogas prescritas/recetadas pero no para tí?	U9	U9	U8	U8
En el último año ¿en cuántas ocasiones (si alguna) has tomado cerveza, vino o licor fuerte?	U10a	U10a	U9a	U9a
En el último año ¿en cuántas ocasiones (si alguna) has inhalado pegamento o pega, has aspirado el contenido de un envase en aerosol o has inhalado otros gases o aerosoles para drogarte?	U10b	U10b	U9b	U9b
En el último año ¿en cuántas ocasiones (si alguna) has usado algun producto de tabaco incluyendo tabaco sin humo, tabaco fumado a través de cigarrillos, cigarros, o una pipa de agua ó hookah?			U9c	U9c
En el último año ¿en cuántas ocasiones (si alguna) has usado marihuana?	U10d	U10d	U9d	U9d
En el último año ¿en cuántas ocasiones (si alguna) has usado MDMA (éxtasis)?	U10e	U10e	U9e	U9e
En el último año ¿en cuántas ocasiones (si alguna) has usado LSD u otra droga psicodélica?	U10f	U10f	U9f	U9f
En el último año ¿en cuántas ocasiones (si alguna) has usado cocaína (soda, polvo) o crack?	U10g	U10g	U9g	U9g
En el último año ¿en cuántas ocasiones (si alguna) has usado nazuphan ("narz", "fan", "zee")?	U10h	U10h	U9h	U9h
En el último año ¿en cuántas ocasiones (si alguna) has usado metanfetamina ("meth")?	U10i	U10i	U9i	U9i
En el último año ¿en cuántas ocasiones (si alguna) has usado heroína?	U10j	U10j	U9j	U9j
En el último año ¿en cuántas ocasiones (si alguna) has usado cigarrillos electrónicos u otros productos de vapeo?			U9k	U9k
En el último año ¿en cuántas ocasiones (si alguna) has usado marihuana sintética?			U9l	U9l

2020 Illinois Youth Survey  
Questions By Topic

DRUG USE PREVALANCE & BEHAVIORS, CONT'D	2018		2020	
	8th	HS	8th	HS
<b>Question Wording</b>				
En el último año ¿en cuántas ocasiones (si alguna) has usado marihuana y alcohol al mismo tiempo?			U9m	U9m
En el último año ¿en cuántas ocasiones (si alguna) has usado alcohol y bebidas energéticas al mismo tiempo?			U9n	U9n
En el último año, ¿has usado drogas prescritas/recetadas PERO NO PARA TÍ?	U11	U11	U10	U10
Durante los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia has usado: Medicinas prescritas para el dolor sin una prescripción médica o de forma diferente a como el doctor te dijo que la usaras? (Incluye drogas como codeine/"lean", Vicodin, OxyContin, hydrocodone, and Percocet.)	U12a	U12a	U11a	U11a
Durante los últimos 12 meses ¿con qué frecuencia has usado: algo comprado en la tienda/farmacia para drogarte (ej. Remedio para el resfriado, etc)?	U12b	U12b	U11b	U11b
Durante los últimos 12 meses ¿con qué frecuencia has usado: drogas para el dolor prescritas/recetadas para drogarte (ej. OxyContin, Vicodin, Lortab, etc.)?	U12c	U12c	U11c	U11c
Durante los últimos 12 meses ¿con qué frecuencia has usado: otras drogas prescritas/recetadas para drogarte (ej. Ritalin, Adderall, Xanax, etc.)?	U12d	U12d	U11d	U11d
¿Con qué frecuencia has fumado cigarrillos durante el último año?	U14	U14	U13	U13
Durante los últimos 12 meses ¿con qué frecuencia has experimentado lo siguiente MIENTRAS o DESPUES DE TOMAR ALCOHOL: Desempeñado pobremente en un examen o proyecto importante		U18a		U18a
Durante los últimos 12 meses ¿con qué frecuencia has experimentado lo siguiente MIENTRAS o DESPUES DE TOMAR ALCOHOL: Estado en problemas con la policía		U18b		U18b
Durante los últimos 12 meses ¿con qué frecuencia has experimentado lo siguiente MIENTRAS o DESPUES DE TOMAR ALCOHOL: Dañado una propiedad		U18c		U18c
Durante los últimos 12 meses ¿con qué frecuencia has experimentado lo siguiente MIENTRAS o DESPUES DE TOMAR ALCOHOL: Entrado en un argumento o pelea		U18d		U18d
Durante los últimos 12 meses ¿con qué frecuencia has experimentado lo siguiente MIENTRAS o DESPUES DE TOMAR ALCOHOL: Sido herido o lastimado		U18e		U18e
Durante los últimos 12 meses ¿con qué frecuencia has experimentado lo siguiente MIENTRAS o DESPUES DE TOMAR ALCOHOL: Sido víctima de un crimen violento		U18f		U18f
Durante los últimos 12 meses ¿con qué frecuencia has experimentado lo siguiente MIENTRAS o DESPUES DE TOMAR ALCOHOL: Sido tratado en un hospital en el departamento de emergencia/urgencia		U18g		U18g
During the past 12 months, how often have you experienced the following WHILE or AFTER DRINKING ALCOHOL: A friend who is about your age said they were worried about your alcohol use				U18h
Durante los últimos 12 meses, ¿alguna vez usaste alcohol o drogas para RELAJARTE, sentirte mejor acerca de ti mismo, o integrarte bien?		U19		U19
Durante los últimos 12 meses, ¿alguna vez usaste alcohol o drogas mientras estabas tú SOLO(A)?		U20		U20
Durante los últimos 12 meses, ¿alguna vez OLIVIDASTE cosas que hiciste mientras usabas alcohol o drogas?		U21		U21
Durante los últimos 12 meses, ¿alguna vez tu familia o AMIGOS te dijeron que deberías reducir tu uso de alcohol o drogas?		U22		U22
Durante los últimos 12 meses, ¿alguna vez te has metido en PROBLEMAS mientras usabas alcohol o drogas?		U23		U23
Durante los últimos 12 meses, ¿alguna vez has montado en un CARRO conducido por alguien (incluido tú mismo) que estaba drogado o había estado usando alcohol o drogas?		U24		U24
Durante los últimos 12 meses, ¿cuántas veces manejaste un carro u otro vehículo cuando habías estado bebiendo alcohol?		U25		U25

2020 Illinois Youth Survey  
Questions By Topic

DRUG USE PREVALANCE & BEHAVIORS, CONT'D	2018		2020	
	8th	HS	8th	HS
Question Wording				
Durante los últimos 12 meses, ¿cuántas veces manejaste un carro u otro vehículo cuando habías estado usando marihuana?		U26		U26
Durante los últimos 12 meses ¿te preocupaste por el uso de sustancias de algun amigo tuyo? (Sólo incluye preocupación por el uso de alcohol y otras drogas. No incluyas uso de tabaco, cigarrillos electrónicos u otros productos de vapeo).				U27
Sin incluir nicotina, tenías antes un problema con drogas o alcohol, pero ya no lo tienes?				U28
Con cuál de las siguientes sustancias ya no tienes un problema (selecciona todas las que apliquen) No se aplica				U29a
Con cuál de las siguientes sustancias ya no tienes un problema (selecciona todas las que apliquen) Alcohol				U29b
Con cuál de las siguientes sustancias ya no tienes un problema (selecciona todas las que apliquen) Marihuana				U29c
Con cuál de las siguientes sustancias ya no tienes un problema (selecciona todas las que apliquen) Opioides				U29d
Con cuál de las siguientes sustancias ya no tienes un problema (selecciona todas las que apliquen) Otra sustancia				U29e
Consideras que estás en recuperación (de uso de sustancias)?				U30
¿Tomaste alguno de los siguientes tipos de alcohol durante los últimos 30 días? Cerveza en botellas o latas	U6a	U6a		
¿Tomaste alguno de los siguientes tipos de alcohol durante los últimos 30 días? Cerveza de un barril	U6b	U6b		
¿Tomaste alguno de los siguientes tipos de alcohol durante los últimos 30 días? Vino	U6c	U6c		
¿Tomaste alguno de los siguientes tipos de alcohol durante los últimos 30 días? Licor (vodka, whiskey, etc.)	U6d	U6d		
¿Tomaste alguno de los siguientes tipos de alcohol durante los últimos 30 días? Refrescos de sabores con alcohol ó "alcopops" (bebida con vino "wine cooler", limonada con alcohol, sidra con alcohol, etc.)	U6e	U6e		
¿Tomaste alguno de los siguientes tipos de alcohol durante los últimos 30 días? Licor con bebidas energéticas (ej. Red Bull)	U6f	U6f		
Durante los últimos 30 días, has usado marihuana en alguna de las siguientes formas? La consumiste en alguna otra forma	U8d	U8d		
En el último año ¿en cuántas ocasiones (si alguna) has cualquier producto de tabaco u otros productos de inhalación de nicotina incluyendo tabaco sin humo, tabaco fumado a través de cigarrillos, cigarros, cigarrillos electrónicos (e-cigarrillos), o una pipa de agua hookah?	U10c	U10c		

2020 Illinois Youth Survey  
Questions By Topic

DRUG USE CONTRIBUTING FACTORS	2018		2020	
Question Wording	8th	HS	8th	HS
Si quisieras conseguir cerveza, vino u otro licor fuerte (por ejemplo, vodka, whiskey o ginebra), ¿qué tan fácil sería para tí conseguirlo?	P1	P1	P1	P1
Si quisieras conseguir cigarrillos electrónicos u otros productos de vapeo, ¿qué tan fácil sería para tí conseguirlos?			P2	P2
Si quisieras conseguir cigarrillos, ¿qué tan fácil sería para tí conseguirlos?	P2	P2	P3	P3
Si quisieras conseguir marihuana, ¿qué tan fácil sería para tí conseguirla?	P3	P3	P4	P4
Si quisieras conseguir drogas prescritas/recetadas pero no para tí, ¿qué tan fácil sería para tí conseguirlas?	P4	P4	P5	P5
Si quisieras conseguir medicinas opioides en tu casa, ¿qué tan fácil sería para tí conseguirlas? Opioides incluye, metadona, opio, morfina, Vicodin, MS Contin, codeina, Demerol, Roxicodona, hydrocodona (Lortab, Lorcet, Norco), Suboxone, OxyContin, Percocet, Tylox, Percodan, Ultram, y tramadol.			P6	P6
¿Qué tan malo les parecería a la mayoría de los adultos (más de 21 años) en tu comunidad que niños de tu edad: usen marihuana?	P5a	P5a	P7a	P7a
¿Qué tan malo les parecería a la mayoría de los adultos (más de 21 años) en tu comunidad que niños de tu edad: beban alcohol?	P5b	P5b	P7b	P7b
¿Qué tan malo les parecería a la mayoría de los adultos (más de 21 años) en tu comunidad que niños de tu edad: usen cigarrillos electrónicos u otros productos de vapeo?			P7c	P7c
¿Qué tan malo les parecería a la mayoría de los adultos (más de 21 años) en tu comunidad que niños de tu edad: fumen cigarrillos?	P5c	P5c	P7d	P7d
¿Qué tan malo te parece que alguien de tu edad: tome cerveza, vino o licor fuerte (por ejemplo: vodka, whiskey o ginebra) regularmente?	P7a	P7a	P8a	P8a
¿Qué tan malo te parece que alguien de tu edad: use cigarrillos electrónicos u otros productos de vapeo?			P8b	P8b
¿Qué tan malo te parece que alguien de tu edad: fume cigarrillos?	P7b	P7b	P8c	P8c
¿Qué tan malo te parece que alguien de tu edad: use marihuana?	P7c	P7c	P8d	P8d
¿Qué tan malo te parece que alguien de tu edad: use drogas prescritas/recetadas pero no para ellos?	P7d	P7d	P8e	P8e
¿Qué tan malo les parece a tus padres que sería para tí: tomar cerveza, vino o licor fuerte (por ejemplo: vodka, whiskey o ginebra) regularmente (por lo menos una o dos veces al mes)?	P8a	P8a	P9a	P9a
¿Qué tan malo les parece a tus padres que sería para tí: tomar una o dos bebidas alcohólicas casi todos los días?	P8b	P8b	P9b	P9b
¿Qué tan malo les parece a tus padres que sería para tí: usar cigarrillos electrónicos u otros productos de vapeo?			P9c	P9c
¿Qué tan malo les parece a tus padres que sería para tí: fumar tabaco?			P9d	P9d
¿Qué tan malo les parece a tus padres que sería para tí: usar marihuana?	P8d	P8d	P9e	P9e
¿Qué tan malo les parece a tus padres que sería para tí: usar drogas prescritas/recetadas pero no para tí?	P8e	P8e	P9f	P9f
¿Qué tan malo les parecería a tus amigos que tu: tomaras una o dos bebidas alcohólicas casi todos los días?	P9a	P9a	P10a	P10a
¿Qué tan malo les parecería a tus amigos que tu: usaras cigarrillos electrónicos u otros productos de vapeo?			P10b	P10b
¿Qué tan malo les parecería a tus amigos que tu: fumaras tabaco?	P9b	P9b	P10c	P10c
¿Qué tan malo les parecería a tus amigos que tu: usaras marihuana?	P9c	P9c	P10d	P10d
¿Qué tan malo les parecería a tus amigos que tu: usaras drogas prescritas/recetadas pero no para tí?	P9d	P9d	P10e	P10e
¿Qué porcentaje de estudiantes en tu escuela, piensas que fumaron cigarrillos en los últimos 30 días?		P10		P11
¿Qué porcentaje de estudiantes en tu escuela, piensas que tomaron cerveza, vino o alcohol en los últimos 30 días?		P11		P12
¿Qué porcentaje de estudiantes en tu escuela, piensas que usaron marihuana en los últimos 30 días?		P12		P13

2020 Illinois Youth Survey  
Questions By Topic

DRUG USE CONTRIBUTING FACTORS, CONT'D	2018		2020	
	8th	HS	8th	HS
Question Wording				
¿Cuánto crees que las personas arriesgan haciéndose daño a sí mismas (físicamente o de alguna otra manera) si: fuman uno o dos paquetes de cigarrillos al día?	P10a	P13a	P11a	P14a
¿Cuánto crees que las personas arriesgan haciéndose daño a sí mismas (físicamente o de alguna otra manera) si: usan cigarrillos electrónicos u otros productos de vapeo?	P10b	P13b	P11b	P14b
¿Cuánto crees que las personas arriesgan haciéndose daño a sí mismas (físicamente o de alguna otra manera) si: beben una o dos bebidas alcohólicas (cerveza, vino, licor) casi todos los días?	P10c	P13c	P11c	P14c
¿Cuánto crees que las personas arriesgan haciéndose daño a sí mismas (físicamente o de alguna otra manera) si: toman cinco o más bebidas alcohólicas una o dos veces por semana?	P10d	P13d	P11s	P14d
¿Cuánto crees que las personas arriesgan haciéndose daño a sí mismas (físicamente o de alguna otra manera) si: usan marihuana una o dos veces a la semana?	P10e	P13e	P11e	P14e
¿Cuánto crees que las personas arriesgan haciéndose daño a sí mismas (físicamente o de alguna otra manera) si: usan drogas prescritas/recetadas pero no para ellos?	P10f	P13f	P11f	P14f
¿Qué tan probable es que te consideren bien chido/chévere ("cool") si: usas cigarrillos electrónicos u otros productos de vapeo?			P12a	P15a
¿Qué tan probable es que te consideren bien chido/chévere ("cool") si: fumaras cigarrillos?	P11a	P14a	P12b	P15b
¿Qué tan probable es que te consideren bien chido/chévere ("cool") si: comenzaras a tomar bebidas alcohólicas regularmente, es decir, por lo menos una o dos veces al mes?	P11b	P14b	P12c	P15c
¿Qué tan probable es que te consideren bien chido/chévere ("cool") si: usaras marihuana?	P11c	P14c	P12d	P15d
¿Cuánto crees que las personas DE TU EDAD arriesgan haciéndose daño a sí mismas (físicamente o de alguna otra manera) si: usan alcohol una o dos veces al mes?	P12	P15	P13	P16
En el último año, ¿conseguiste drogas prescritas/recetadas PERO NO PARA TÍ de alguna de las siguientes fuentes? Se las compré a alguien (amigo, pariente, extraño, etc.)	U13a	U13a	U12a	U12a
En el último año, ¿conseguiste drogas prescritas/recetadas PERO NO PARA TÍ de alguna de las siguientes fuentes? Las tomé de casa sin el conocimiento de mis padres/guardianes	U13b	U13b	U12b	U12b
En el último año, ¿conseguiste drogas prescritas/recetadas PERO NO PARA TÍ de alguna de las siguientes fuentes? Las tomé de la casa de otra persona	U13c	U13c	U12c	U12c
En el último año, ¿conseguiste drogas prescritas/recetadas PERO NO PARA TÍ de alguna de las siguientes fuentes? Mis padres me las dieron	U13d	U13d	U12d	U12d
En el último año, ¿conseguiste drogas prescritas/recetadas PERO NO PARA TÍ de alguna de las siguientes fuentes? Alguien diferente de mis padres me las dieron (amigo, pariente, amigo de mis padres, etc.)	U13e	U13e	U12e	U12e
En el último año, ¿conseguiste algun producto de tabaco de alguna de las siguientes fuentes? Lo compré en una estación de gasolina, tienda, o centro comercial			U14a	U14a
En el último año, ¿conseguiste algun producto de tabaco de alguna de las siguientes fuentes? Un amigo me lo dió			U14b	U14b
En el último año, ¿conseguiste algun producto de tabaco de alguna de las siguientes fuentes? Mi hermano o hermana mayor me la dió			U14c	U14c
En el último año, ¿conseguiste algun producto de tabaco de alguna de las siguientes fuentes? Lo compré por Internet			U14d	U14d
En el último año, ¿conseguiste algun producto de tabaco de alguna de las siguientes fuentes? Mis padres CON su permiso			U14e	U14e
En el año pasado, ¿conseguiste algun producto de tabaco de alguna de las siguientes fuentes? Mis padres SIN su permiso			U14f	U14f
En el último año, ¿conseguiste cigarrillos electrónicos u otros productos de vapeo de alguna de las siguientes fuentes? Lo compré en una estación de gasolina, tienda, o centro comercial			U15a	U15a

2020 Illinois Youth Survey  
Questions By Topic

DRUG USE CONTRIBUTING FACTORS, CONT'D	2018		2020	
Question Wording	8th	HS	8th	HS
En el último año, ¿conseguiste cigarrillos electrónicos u otros productos de vapeo de alguna de las siguientes fuentes? Un amigo me lo dió			U15b	U15b
En el último año, ¿conseguiste cigarrillos electrónicos u otros productos de vapeo de alguna de las siguientes fuentes? Mi hermano o hermana mayor me la dió			U15c	U15c
En el último año, ¿conseguiste cigarrillos electrónicos u otros productos de vapeo de alguna de las siguientes fuentes? Lo compré por Internet			U15d	U15d
En el último año, ¿conseguiste cigarrillos electrónicos u otros productos de vapeo de alguna de las siguientes fuentes? Mis padres CON su permiso			U15e	U15e
En el último año, ¿conseguiste cigarrillos electrónicos u otros productos de vapeo de alguna de las siguientes fuentes? Mis padres SIN su permiso			U15f	U15f
En el año pasado, ¿conseguiste tu propia marihuana de cualquiera de las siguientes fuentes? Un amigo me la dió	U16a	U16a	U16a	U16a
En el año pasado, ¿conseguiste tu propia marihuana de cualquiera de las siguientes fuentes? Mis padres CON su permiso	U16b	U16b	U16b	U16b
En el año pasado, ¿conseguiste tu propia marihuana de cualquiera de las siguientes fuentes? Mis padres SIN su permiso	U16c	U16c	U16c	U16c
En el año pasado, ¿conseguiste tu propia marihuana de cualquiera de las siguientes fuentes? Mi hermano o hermana mayor me la dió	U16d	U16d	U16d	U16d
En el año pasado, ¿conseguiste tu propia marihuana de cualquiera de las siguientes fuentes? La compré de alguien que vende drogas	U16e	U16e	U16e	U16e
En el año pasado, ¿conseguiste tu propia marihuana de cualquiera de las siguientes fuentes? Un adulto (diferente de mis padres ) CON el permiso de ese adulto	U16f	U16f	U16f	U16f
En el año pasado, ¿conseguiste tu propia marihuana de cualquiera de las siguientes fuentes? La prescripción de marihuana medicinal de otra persona			U16g	U16g
En el año pasado, ¿conseguiste tu propia marihuana de cualquiera de las siguientes fuentes? Mi propia prescripción de marihuana medicinal			U16h	U16h
Durante el último año, ¿con qué frecuencia normalmente, conseguiste tu propia cerveza, vino o alcohol de las siguientes fuentes? Lo compré en una estación de gasolina o tienda	U17a	U17a	U17a	U17a
Durante el último año, ¿con qué frecuencia normalmente, conseguiste tu propia cerveza, vino o alcohol de las siguientes fuentes? Lo compré en un bar o restaurante	U17b	U17b	U17b	U17b
Durante el último año, ¿con qué frecuencia normalmente, conseguiste tu propia cerveza, vino o alcohol de las siguientes fuentes? Le dí dinero a un desconocido para que me lo comprara	U17c	U17c	U17c	U17c
Durante el último año, ¿con qué frecuencia normalmente, conseguiste tu propia cerveza, vino o alcohol de las siguientes fuentes? Un amigo me lo dió	U17d	U17d	U17d	U17d
Durante el último año, ¿con qué frecuencia normalmente, conseguiste tu propia cerveza, vino o alcohol de las siguientes fuentes? Mi hermano o hermana mayor me lo dió	U17e	U17e	U17e	U17e
Durante el último año, ¿con qué frecuencia normalmente, conseguiste tu propia cerveza, vino o alcohol de las siguientes fuentes? Mis padres CON su permiso	U17f	U17f	U17f	U17f
Durante el último año, ¿con qué frecuencia normalmente, conseguiste tu propia cerveza, vino o alcohol de las siguientes fuentes? Mis padres SIN su permiso	U17g	U17g	U17g	U17g
Durante el último año, ¿con qué frecuencia normalmente, conseguiste tu propia cerveza, vino o alcohol de las siguientes fuentes? Un adulto (diferente a mis padres) CON el permiso del adulto	U17h	U17h	U17h	U17h
Durante el último año, ¿con qué frecuencia normalmente, conseguiste tu propia cerveza, vino o alcohol de las siguientes fuentes? Un adulto (diferente a mis padres) SIN el permiso del adulto	U17i	U17i	U17i	U17i
Durante el último año, ¿con qué frecuencia normalmente, conseguiste tu propia cerveza, vino o alcohol de las siguientes fuentes? Lo conseguí en una fiesta	U17k	U17k	U17j	U17j



2020 Illinois Youth Survey  
Questions By Topic

DRUG USE CONTRIBUTING FACTORS, CONT'D	2018		2020	
	8th	HS	8th	HS
<b>Question Wording</b>				
En el último año, ¿tus padres/guardianes legales te han hablado acerca de no usar tabaco?	H1a	H1a	H1a	H1a
En el último año, ¿tus padres/guardianes legales te han hablado acerca de no usar alcohol?	H1b	H1b	H1b	H1b
En el último año, ¿tus padres/guardianes legales te han hablado acerca de no usar marihuana?	H1c	H1c	H1c	H1c
En el último año, ¿tus padres/guardianes legales te han hablado acerca de no usar opioides por razones no médicas?			H1d	H1d
Mi familia tiene reglas claras con respecto al uso de alcohol y drogas.	H2	H2	H2	H2
En el año pasado, ¿han tus padres/guardianes legales hablado contigo sobre no tomar y conducir o no <del>montarte-viajar</del> con un conductor borracho?		H3		H3
¿Si tomaras cerveza, vino or licor fuerte (por ejemplo, vodka, whiskey, o ginebra) sin permiso de tus padres, tus padres te descubrirían?	H5	H4	H5	H4
¿Si fueras a una fiesta donde se ofrece alcohol, tus padres te descubrirían?	H6	H5	H6	H5
Si tomaras y manejaras, ¿tus padres/guardianes legales te descubrirían?		H6		H6
Si te montaras en un carro manejado por un adolescente que había estado bebiendo, ¿tus padres/guardianes legales te descubrirían?		H7		H7
Cuando no estoy en casa, mis padres/guardianes legales saben dónde y con quién estoy.	H7	H8	H7	H8
Mis padres/guardianes legales me preguntan si he hecho mis tareas.	H8	H9	H8	H9
¿Tus padres/guardianes legales se darían cuenta si no llegaste a casa a tiempo?	H9	H10	H9	H10
¿Qué tan seguro te sientes en tu vecindario?	P6	P6		
¿Qué tan malo les parece a tus padres que sería para tí: fumar cigarrillos?	P8c	P8c		
Durante el último año, ¿conseguiste cualquier producto de tabaco o de inhalación de nicotina de alguna de las siguientes fuentes? Los compré en una estación de gasolina, tienda, o centro comercial	U15a	U15a		
Durante el último año, ¿conseguiste cualquier producto de tabaco o de inhalación de nicotina de alguna de las siguientes fuentes? Los compré en una máquina automática	U15b	U15b		
Durante el último año, ¿conseguiste cualquier producto de tabaco o de inhalación de nicotina de alguna de las siguientes fuentes? Le dí dinero a un desconocido para que me los comprara	U15c	U15c		
Durante el último año, ¿conseguiste cualquier producto de tabaco o de inhalación de nicotina de alguna de las siguientes fuentes? Un amigo me los dió	U15d	U15d		
Durante el último año, ¿conseguiste cualquier producto de tabaco o de inhalación de nicotina de alguna de las siguientes fuentes? Mi hermano o hermana mayor me los dió	U15e	U15e		
Durante el último año, ¿conseguiste cualquier producto de tabaco o de inhalación de nicotina de alguna de las siguientes fuentes? Mi padre o mi madre me los dió	U15f	U15f		
Durante el último año, ¿conseguiste cualquier producto de tabaco o de inhalación de nicotina de alguna de las siguientes fuentes? Los tomé de una tienda	U15g	U15g		
Durante el último año, ¿conseguiste cualquier producto de tabaco o de inhalación de nicotina de alguna de las siguientes fuentes? Los tomé de mi casa sin que mis padres se dieran cuenta	U15h	U15h		
Durante el último año, ¿conseguiste cualquier producto de tabaco o de inhalación de nicotina de alguna de las siguientes fuentes? Los compré en línea	U15i	U15i		
En el año pasado, ¿conseguiste tu propia propia marihuana de cualquiera de las siguientes fuentes? La tomé de la casa de otra persona	U16g	U16g		

2020 Illinois Youth Survey  
 Questions By Topic

DRUG USE CONTRIBUTING FACTORS, CONT'D	2018		2020	
Question Wording	8th	HS	8th	HS
En el año pasado, ¿conseguiste tu propia marihuana de cualquiera de las siguientes fuentes? Le dí dinero a un desconocido para que la comprara por mi	U16h	U16h		
Durante el último año, ¿con qué frecuencia normalmente, conseguiste tu propia cerveza, vino o alcohol de las siguientes fuentes? Lo tomé de una tienda	U17j	U17j		

2020 Illinois Youth Survey  
Questions By Topic

INTERPERSONAL CONFLICT, VIOLENCE, & DELINQUENCY	2018		2020	
	8th	HS	8th	HS
<b>Question Wording</b>				
¿Cuántas veces en el año pasado (12 meses) has: estado en una pelea física?	V1a	V1a	V1a	V1a
¿Cuántas veces en el año pasado (12 meses) has: cargado un arma como una pistola, cuchillo o bate?	V1b	V1b	V1b	V1b
¿Cuántas veces en el año pasado (12 meses) has: vendido drogas ilícitas?	V1c	V1c	V1c	V1c
¿Cuántas veces en el año pasado (12 meses) has: estado borracho o drogado en la escuela?	V1d	V1d	V1d	V1d
En los últimos 12 meses en la escuela, ¿con qué frecuencia has sido intimidado, acosado, o se han burlado de ti por: lo que alguien asumió sobre tu religión, orientación sexual, o raza/etnicidad?		V2a		V2a
En los últimos 12 meses en la escuela, ¿con qué frecuencia has sido intimidado, acosado, o se han burlado de ti por: tu apariencia o incapacidad?	V2	V2b	V2	V2b
Durante los últimos 12 meses, ¿otro estudiante en la escuela te ha: intimidado diciéndote grocerías?	V3a	V3a	V3a	V3a
Durante los últimos 12 meses, ¿otro estudiante en la escuela te ha: amenazado con hacerte daño?	V3b	V3b	V3b	V3b
Durante los últimos 12 meses, ¿otro estudiante en la escuela te ha: intimidado, golpeándote, dándote puños, patadas, o empujándote?	V3c	V3c	V3c	V3c
Durante los últimos 12 meses, ¿otro estudiante en la escuela te ha: intimidado, acosado, o regado rumores sobre ti en el Internet, <b>redes sociales</b> , o por mensajes de texto?	V3d	V3d	V3d	V3d
En los últimos 12 meses, ¿en una relación amorosa te han abofeteado, pateado, puñeteado, golpeado o amenazado?	V5	V6	V5	V6
En los últimos 12 meses, ¿alguien te menospreció o trató de controlarte en una relación amorosa?		V7		V7
Durante los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia has apostado por dinero en una de las siguientes formas: En maquinas de apostar un bar, restaurante, estación de gasolina, o establecimiento para apuestas.				G1a
Durante los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia has apostado por dinero en una de las siguientes formas: Apuestas en línea/internet				G1b
En los últimos 12 meses, ¿te sentiste mal alguna vez por la cantidad de dinero que apostaste, o por lo que ocurre cuando apuestas dinero?				G2
En los últimos 12 meses, ¿apostaste alguna vez mas de lo que habias planeado?				G3

2020 Illinois Youth Survey  
Questions By Topic

ACADEMIC & SCHOOL EXPERIENCES	2018		2020	
	8th	HS	8th	HS
<b>Question Wording</b>				
Aproximadamente, ¿cuántos días te ausentaste de la escuela durante todo un año?	D8	D8	D8	D8
¿En cuáles de las siguientes actividades participas? Deportes en equipo de la escuela	A1	A1	A1	A1
¿En cuáles de las siguientes actividades participas? Otros deportes	A1	A1	A1	A1
¿En cuáles de las siguientes actividades participas? Clubes en la escuela	A1	A1	A1	A1
¿En cuáles de las siguientes actividades participas? Clubes de servicio o proyectos voluntarios (por ejemplo, scouts, 4H)	A1	A1	A1	A1
¿En cuáles de las siguientes actividades participas? Clubes de otras actividades (ej. Boys and Girls, YMCA, etc.)	A1	A1	A1	A1
¿En cuáles de las siguientes actividades participas? Grupos para jóvenes de la iglesia u otro grupo para jóvenes basado en la fé	A1	A1	A1	A1
En promedio sobre el año escolar, ¿cuántas horas por semana trabajas en un trabajo pagado o no pagado?		A2		A2
Durante los últimos 30 días, ¿cuántos días no fuiste a la escuela porque pensaste que estarías en peligro <del>en la escuela, o de camino o de regreso de la escuela?</del>	V4	V4	V4	V4
Poniéndolas todas juntas, ¿cómo fueron tus calificaciones el año pasado?	S1	S1	S1	S1
¿Qué tan probable es que completes un programa después del bachillerato/secundaria como un programa de capacitación vocacional, el servicio militar, instituto técnico comunitario ("community college"), o 4 años de universidad?		S2		S2
¿Qué tan ciertas son las siguientes afirmaciones? En mi escuela, hay un profesor o algún otro adulto: a quien realmente le importo.	S2a	S3a	S2a	S3a
¿Qué tan ciertas son las siguientes afirmaciones? En mi escuela, hay un profesor o algún otro adulto: que se da cuenta cuando yo no estoy ahí.	S2b	S3b	S2b	S3b
¿Qué tan ciertas son las siguientes afirmaciones? En mi escuela, hay un profesor o algún otro adulto: que me escucha cuando tengo algo que decir.	S2c	S3c	S2c	S3c
¿Qué tan ciertas son las siguientes afirmaciones? En mi escuela, hay un profesor o algún otro adulto: que se da cuenta si tengo problemas aprendiendo algo.	S2d	S3d	S2d	S3d
¿Qué tan ciertas son las siguientes afirmaciones? En mi escuela, hay un profesor o algún otro adulto: que me dice cuando hago un buen trabajo.	S2e	S3e	S2e	S3e
¿Qué tan ciertas son las siguientes afirmaciones? En mi escuela, hay un profesor o algún otro adulto: que siempre quiere que yo de lo mejor de mí.	S2f	S3f	S2f	S3f
¿Qué tan ciertas son las siguientes afirmaciones? En mi escuela, hay un profesor o algún otro adulto: que cree que yo seré exitoso.	S2g	S3g	S2g	S3g
¿Qué tan ciertas son las siguientes afirmaciones? En mi escuela, hay un profesor o algún otro adulto: que me anima a que trabaje duro en la escuela.	S2h	S3h	S2h	S3h
¿Qué tan ciertas son las siguientes afirmaciones? En la escuela, yo hago actividades interesantes.	S3a	S4a	S3a	S4a
¿Qué tan ciertas son las siguientes afirmaciones? En la escuela, yo ayudo a decidir cosas como las actividades o reglas de la clase.	S3b	S4b	S3b	S4b
¿Qué tan ciertas son las siguientes afirmaciones? En la escuela, yo hago cosas que hacen una diferencia/contribuyen.	S3c	S4c	S3c	S4c
¿Qué tan acuerdo o en desacuerdo estas con las siguientes afirmaciones acerca de tu escuela? Me siento cercano por las personas en esta escuela.	S4a	S5a	S4a	S5a
¿Qué tan acuerdo o en desacuerdo estas con las siguientes afirmaciones acerca de tu escuela? Yo estoy feliz de estar en esta escuela.	S4b	S5b	S4b	S5b
¿Qué tan acuerdo o en desacuerdo estas con las siguientes afirmaciones acerca de tu escuela? Me siento seguro en mi escuela.	S4c	S5c	S4c	S5c
¿Qué tan acuerdo o en desacuerdo estas con las siguientes afirmaciones acerca de tu escuela? Los profesores en esta escuela tratan a los estudiantes imparcialmente.	S4d	S5d	S4d	S5d
¿En cuáles de las siguientes actividades participas? Grupo líder juvenil de prevención de drogas	A1	A1		

2020 Illinois Youth Survey  
Questions By Topic

MENTAL, SOCIAL, & PHYSICAL HEALTH	2018		2020	
Question Wording	8th	HS	8th	HS
Durante los últimos 12 meses, ¿te sentiste tan triste o sin esperanza casi todos los días por dos semanas seguidas o más, que dejaste de hacer algunas de tus actividades habituales?	P13	P16	P14	P17
¿Hay algún adulto que conozcas (diferente de tus padres) con el que podrías hablar acerca de las cosas importantes en tu vida?	P14	P17	P15	P18
Durante los últimos 12 meses, ¿alguna vez consideraste seriamente intentar suicidarte?		V5		V5
¿Cuál es tu estatura sin zapatos? Estatura en pies	N1	N1	N1	N1
¿Cuál es tu estatura sin zapatos? Estatura en pulgadas	N1	N1	N1	N1
¿Cuál es tu peso sin zapatos? Peso en libras	N2	N2	N2	N2
Durante los últimos 7 días, ¿cuántos días comiste/cenaste en casa con al menos uno de tus padres o guardianes legales?	N3	N3	N3	N3
Durante los últimos 7 días, ¿cuántas veces comiste frutas?	N4	N4	N4	N4
Durante los últimos 7 días, ¿cuántas veces comiste vegetales?	N5	N5	N5	N5
Durante los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia pasaste hambre porque no había comida suficiente en tu casa?	N6	N6	N6	N6
En un día normal en la semana, ¿cuántas horas gastas en la pantalla EN ACTIVIDADES NO ESCOLARES? (Por ejemplo, TV, videos, streaming/transmision, juegos de computador (Xbox, PlayStation, o juegos en Internet), usando el smartphone, mandando textos, en redes sociales, o en el Internet)			N7	N7
Durante los últimos 7 días, ¿cuántos días estuviste físicamente activo por lo menos 60 minutos al día? (Suma todo el tiempo que pasaste en cualquier clase de actividad física que eleve tu ritmo cardiaco y que te haga respirar más fuerte por algún tiempo.)	N9	N9	N8	N8
En un día escolar normal, ¿cuántas horas ves televisión?	N7	N7		
En un día normal en la semana, ¿cuántas horas juegas video o juegos de computador, o usas un computador para algo que no son tareas escolares? (Cuenta el tiempo gastado en Xbox, PlayStation, un iPod, un iPad u otro computador tablet, un smartphone, YouTube, Facebook o otro sistema de redes sociales, y el internet.)	N8	N8		